

Инструкция
по эксплуатации

Детское автокресло
twist **pro**



Внимание

- Не используйте и не устанавливайте это детское удерживающее устройство, пока вы не прочитаете данное руководство и инструкцию автомобиля.
- Внимательно прочитайте инструкции по фиксированным точкам ISOFIX в руководстве производителя автомобиля.
- Ни одно детское удерживающее устройство не может гарантировать полную защиту от травм в результате несчастного случая. Однако правильное использование этого детского удерживающего устройства снизит риск серьезных травм или смерти вашего ребенка.
- Это детское удерживающее устройство предназначено только для детей весом до 36 кг.
- Не используйте положение “по ходу движения” до тех пор, пока вес ребенка не превысит 9 кг.
- Все ремни, удерживающие автокресло в транспортном средстве, должны быть туго натянуты. Все ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы и не перекручиваться.
- Опасно вносить каких-либо изменений или дополнения в устройство без одобрения органа, уполномоченного на официальное утверждение, а также опасность несоблюдения инструкций по установке, предоставленных изготовителем детского автокресла.
- Не надевайте на ребенка неподходящую одежду при использовании этого детского удерживающего устройства, поскольку это может помешать правильному и надежному пристегиванию вашего ребенка плечевыми ремнями безопасности и разделителями между ножек.
- При использовании этого детского удерживающего устройства необходимо правильно использовать ремень безопасности и следить за тем, чтобы любой поясной ремень был надет низко, чтобы таз был надежно зафиксирован.
- Не используйте это детское удерживающее устройство, если в нем есть поврежденные или отсутствующие детали.



- Не оставляйте детское удерживающее устройство в автомобиле непристегнутым или незащищенным, поскольку оно может травмировать пассажиров при резком повороте, внезапной остановке или столкновении. Уберите его, если оно не используется регулярно.

Если вы не используете детское автокресло, храните его безопасном месте.

- Ребенка нельзя оставлять в детском удерживающем устройстве без присмотра.
- Никогда не используйте бывшее в употреблении удерживающее устройство, или история которого вам неизвестна, поскольку они могут иметь структурные повреждения, угрожающие безопасности вашего ребенка.
- Пожалуйста, держите это детское удерживающее устройство подальше от солнечного света, в противном случае оно может быть слишком горячим для кожи ребенка.
- **Продукт без сертификации или модифицированный продукт опасен, и также опасно отсутствие инструкций по установке, предоставленных производителем.**
- **Пожалуйста, установите сиденье в соответствии со способом установки, приведенным в данном руководстве, чтобы детское автокресло не застряло в активных автомобильных сиденьях или дверях автомобиля во время использования.**
- Не используйте это детское удерживающее устройство в качестве обычного кресла, так как оно может травмировать ребенка.
- **Не пытайтесь разбирать детали детского автокресла или менять режим крепления ремней безопасности, за исключением случаев, когда это описано в руководстве.**
- **Не используйте детское сиденье, если ремень безопасности для взрослых мешает основной точке опоры детского сиденья. Если у вас есть какие-либо вопросы по этому поводу, пожалуйста, свяжитесь с производителем детского автокресла.**
- **Запрещается устанавливать детское автокресло в складное сиденье без правильной фиксации, аварийный тормоз без фиксатора на спинке сиденья может вывести детское автокресло из строя.**



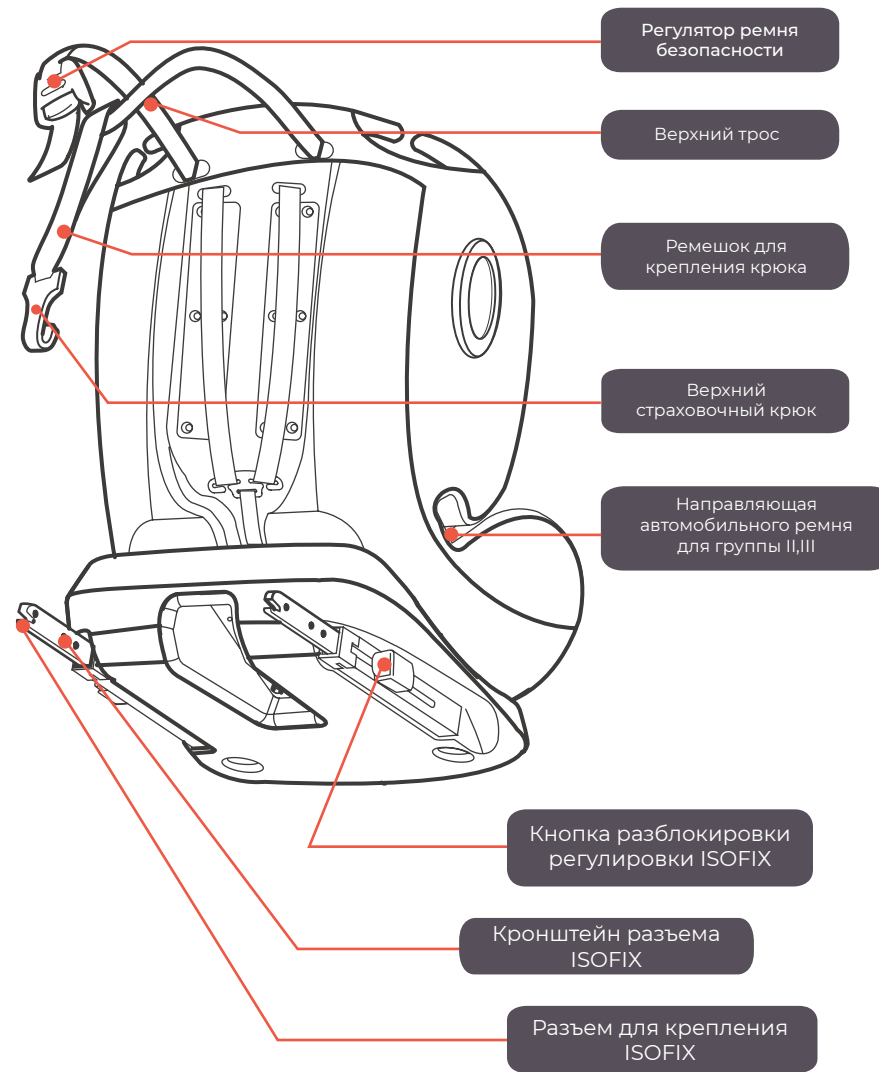
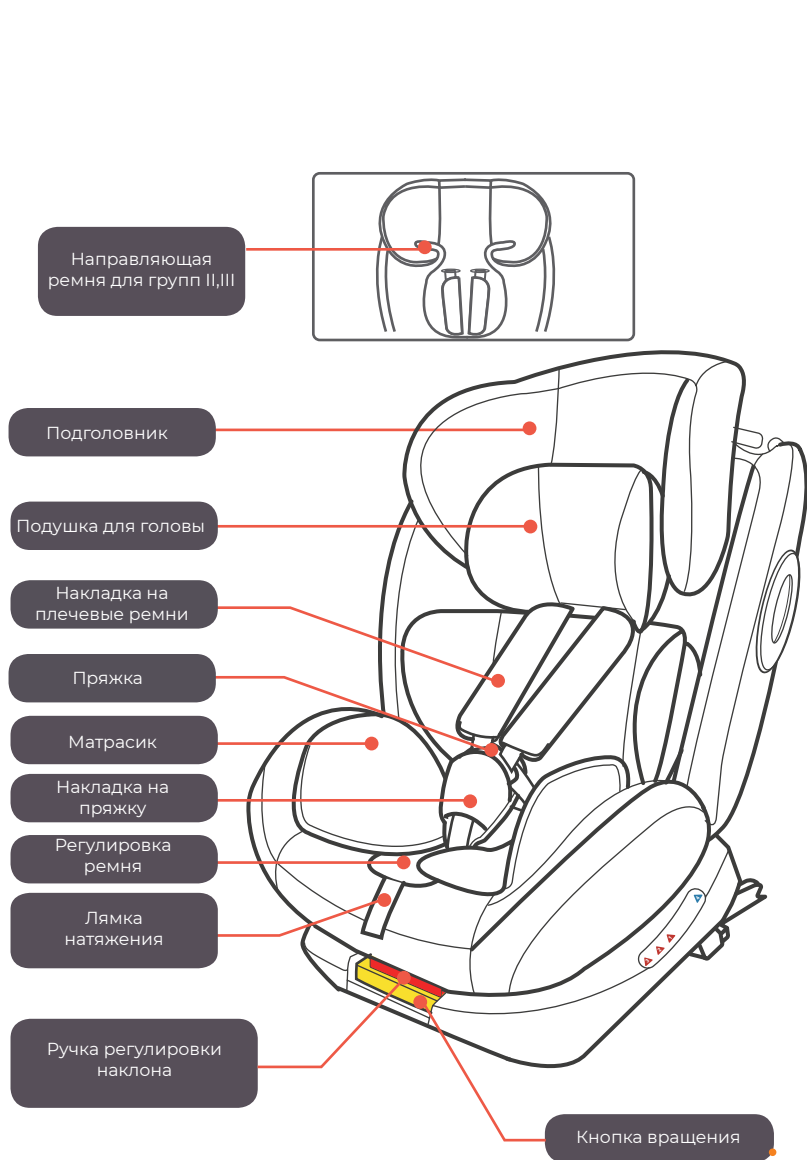
- Детское удерживающее устройство нельзя использовать без матрасика.
- Чехлы не следует заменять никакими другими, кроме тех, которые рекомендуются производителем, поскольку чехлы являются неотъемлемой частью удерживающего устройства.
- Не кладите в это детское удерживающее устройство ничего, кроме рекомендованного матрасика.

Запрещается класть что-либо под детское автокресло, чтобы увеличить высоту детского автокресла, поскольку детское автокресло может выйти из строя в результате несчастного случая.

- Не перевозите это детское удерживающее устройство с ребенком в нем.
- Любой багаж или другие предметы, должны быть закреплены, поскольку они могут привести к травмам в случае столкновения.
- Не допускайте, чтобы ремни безопасности или пряжки детского удерживающего устройства застряли или зацепились за сиденье или дверь автомобиля.
- Снимайте это детское удерживающее устройство с сиденья автомобиля, если оно не используется в течение длительного времени.
- Если ребенок случайно отстегнул автомобильный ремень или систему ремней безопасности, пожалуйста, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и снова пристегните, прежде чем продолжить движение.
- Чтобы избежать удушья, перед использованием данного продукта снимите пластиковый пакет и упаковочные материалы. После этого полиэтиленовый пакет и упаковочные материалы следует хранить в недоступном для детей месте.
- Проконсультируйтесь с дистрибьютором по вопросам, касающимся технического обслуживания, ремонта и замены деталей.
- Не используйте никаких точек контакта с нагрузкой, кроме тех, которые описаны в инструкциях и указаны на детском удерживающем устройстве.
- Проверяйте направляющие крепления ISOFIX на наличие загрязнений и при необходимости очищайте их.

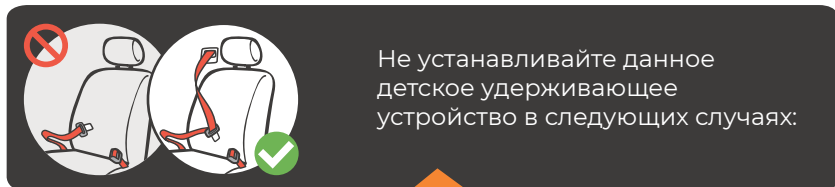


- Не устанавливайте детское удерживающее устройство в местах сидения, где установлена активная подушка безопасности, если вы используете автокресло в положение против хода движения.
- Устройство следует менять, если оно подверглось сильным нагрузкам в результате несчастного случая.
- Не вносите никаких изменений в данное детское устройство и не используйте его вместе с деталями других производителей.
- Никогда не используйте веревки или любые другие предметы вместо ремней безопасности.
- Пожалуйста, научите своего ребенка технике безопасности, пристегните ремень безопасности.
- Жесткие элементы и пластиковые детали детского удерживающего устройства должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы при повседневном использовании транспортного средства они не могли застрять в подвижном сиденье или в двери транспортного средства.



- Позаботьтесь обо всех запасных частях, в случае утери обязательно свяжитесь с производителем. Не допускается использование поврежденных детских автокресел.

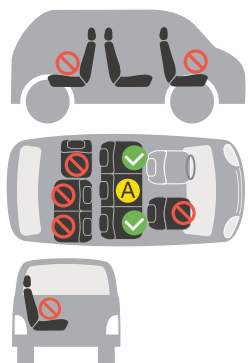
+ Установка



Не устанавливайте данное детское удерживающее устройство в следующих случаях:

1. Автомобильные сиденья с 2-точечными ремнями безопасности.
2. Сиденья транспортного средства обращены в сторону или назад относительно направления движения транспортного средства.
3. Сиденья автомобиля неустойчивы во время установки.

Соответствующая модель автомобиля должна быть оснащена ремнем безопасности с 3-точечным фиксатором ремня, предусмотренным GB14166 или ECE R16.



- ⊘ Подходящее место для установки на автомобиль показано слева:
Не устанавливайте детское удерживающее устройство на автомобильное сиденье, где установлена активная подушка безопасности, если вы используете положение против хода движения.
- ✓ Места для размещения детского удерживающего устройства.
- ⚠ Не устанавливайте детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля с 2-точечными ремнями безопасности.

Способ установки

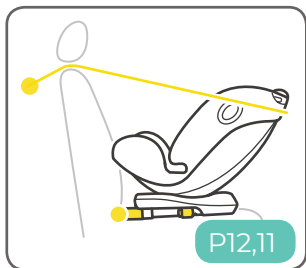
Это детское автокресло имеет четыре группы, пожалуйста, выберите способ установки по группе, соответствующей непосредственному весу ребенка.

	0+	<13 кг 0-18 мес.	 P15 P11, P12
	I	9-18 кг 9 мес-3 лет.	 P17 P11, P13
	II	15-25 кг 3-6 лет	 P21 P11, P21
	III	22-36 кг 5-12 лет	 P21 P11, P21

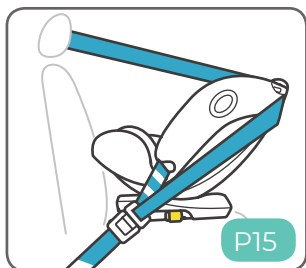


Способ установки группы 0+, I

ISOFIX
+трос безопасности



3-точечный ремень безопасности



Группа 0+

ISOFIX
+3 точечный ремень безопасности



3-точечный ремень безопасности

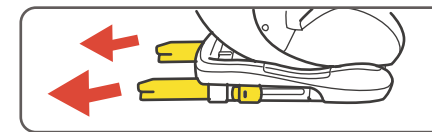
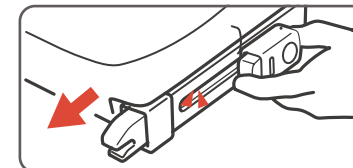


Группа I

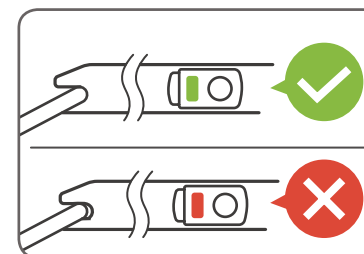
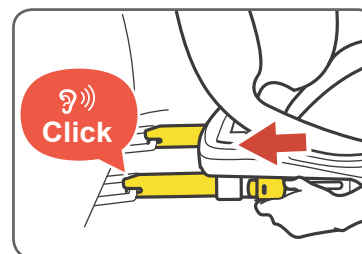
• Группа 0+: 3 фиксированные точки при использовании ISOFIX



• Группа I II III: ISOFIT используется в качестве нижней фиксированной точки.



- Установите направляющие крепления ISOFIX в соответствии с точками крепления ISOFIX.
- Выдвиньте разъемы крепления ISOFIX, нажав на спусковую кнопку. Отрегулируйте правильную длину разъема ISOFIX.



- Убедитесь, что оба разъема крепления ISOFIX надежно прикреплены к точкам крепления.
- Цвета индикаторов на обоих креплениях ISOFIX должны быть зелеными.



- Плотно прижмите спинку детского автокресла к сиденью, зафиксируйте длину ISOFIX на самую короткую, затем проверьте, надежно ли закреплено автокресло, сдвинув его назад и вперед.

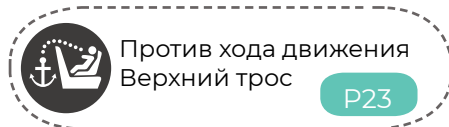
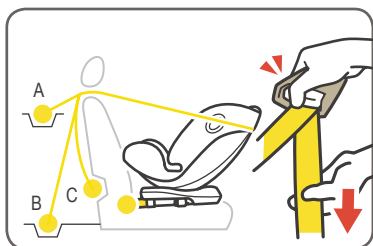


Установка для группы 0+ с ISOFIX и верхним тросом

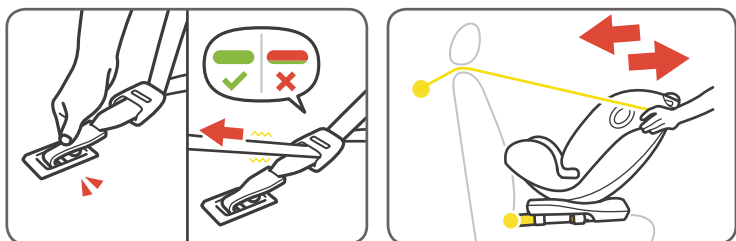
Положение против хода движения для группы 0+
Подходит для детей весом 0-13 кг (от 0 до 18 месяцев)



- Нажмите кнопку, чтобы повернуть сиденье назад.



- Отрегулируйте верхний страховочный трос так, чтобы он был направлен назад и имел подходящую длину.

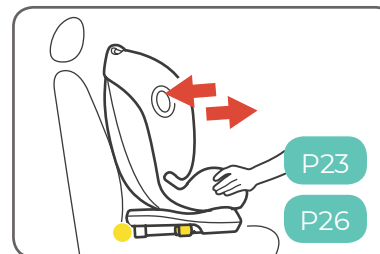


- Подсоедините страховочный крюк к крепежу. Цвета индикаторов на регуляторе ремня должны быть зелеными.
- Перемещая детское автокресло взад и вперед, проверьте, надежно ли закреплено детское автокресло.



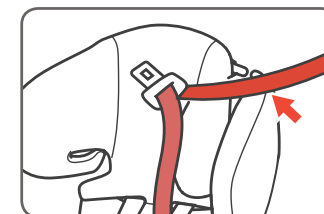
Группа I лицом вперед (установка с ISOFIX и ремнем безопасности)

Группа I
Подходит для детей весом 9-18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)



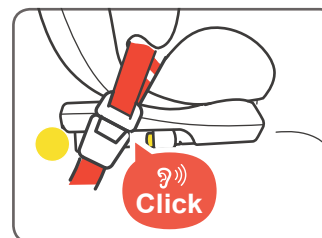
- Поверните сиденье в направлении по ходу движения. Убедитесь, что оба крепления ISOFIX надежно прикреплены к точкам крепления ISOFIX.

- Отрегулируйте спинку в положении 3, 2 или 1.

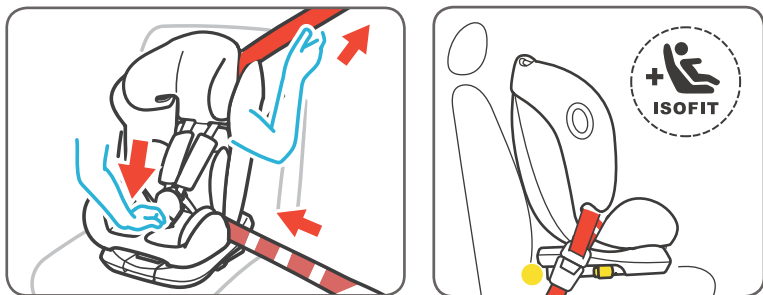


- Полностью вытяните ремень безопасности.

- Проденьте плечевой ремень автомобильного ремня безопасности через направляющий крючок ремня безопасности.



- Пристегните ремень безопасности автомобиля и убедитесь, что плечевой ремень и ремень на поясе проходят через направляющую вниз.



- Удерживая детское сиденье одной рукой, другой рукой туго затяните ремень безопасности.



- Снимите матрасик, когда ребенку исполнится полтора года.

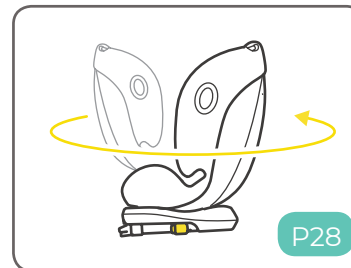
ПРИМЕЧАНИЯ: Перед использованием убедитесь, что детское кресло надежно закреплено. Использование ISOFIX вместе с автомобильным ремнем может повлиять на безопасность. Не используйте ISOFIX отдельно.



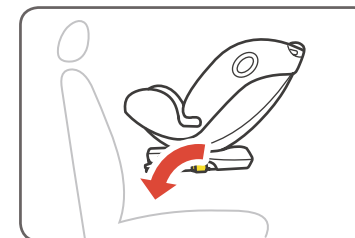
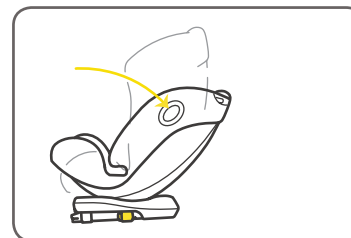
Группа 0+ установка только с автомобильным ремнем

Группа 0+

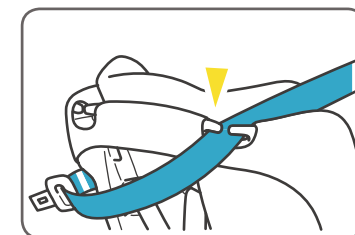
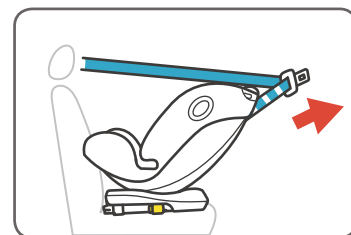
Подходит для детей весом 0-13 кг (от 0 до 18 месяцев)



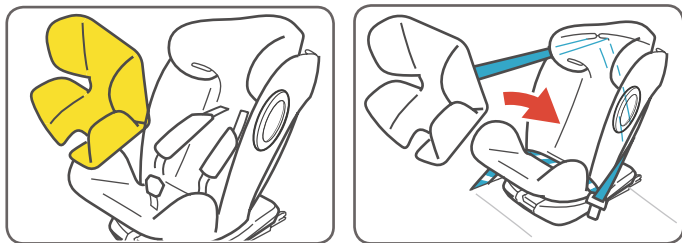
- Поверните сиденье в нужном направлении.



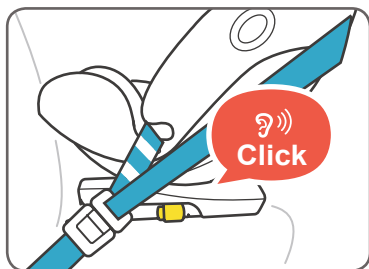
- Откиньте сиденье в положение '4'.
- Установите детское сиденье в положение против хода движения.



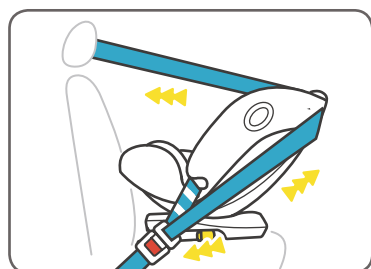
- Полностью вытяните ремень безопасности.
- Проденьте ремень безопасности через сиденье, как показано на рисунке.



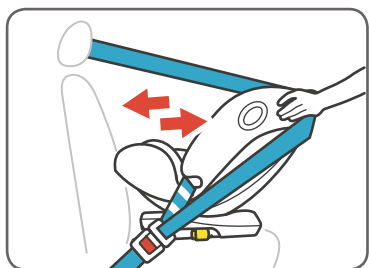
- Разблокируйте ремни безопасности и поднимите внутреннюю подушку.
- Проденьте ремень безопасности через сиденье, как показано на рисунке, верните матрасик на место.



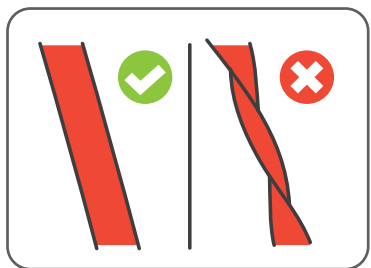
Застегните ремень.



Туго затяните ремень.



• Пожалуйста, проверьте, что все ремни плотно затянуты, перемещая детское сиденье назад и вперед,



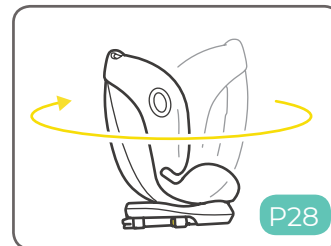
• **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием защитного сиденья убедитесь, что оно надежно установлено. Лямки не перекручены.



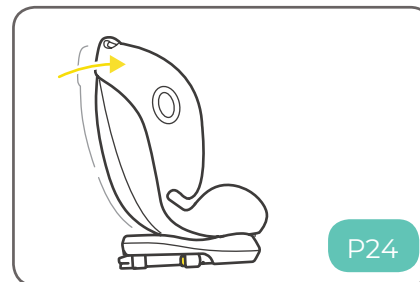
Группа I по ходу движения (установка с ремнем безопасности)

Группа 1

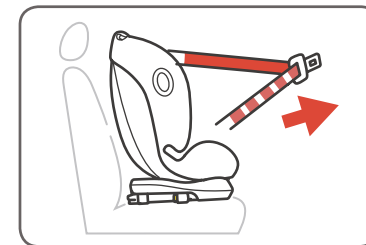
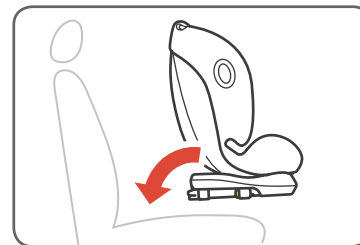
Подходит для детей весом 9-18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)



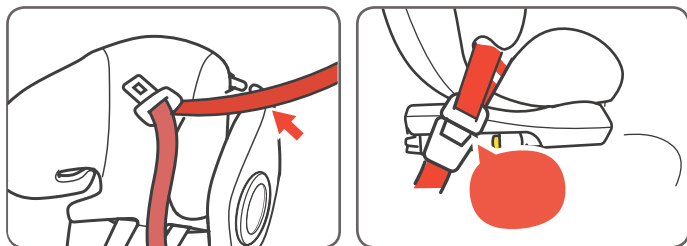
• Поверните сиденье по ходу движения.



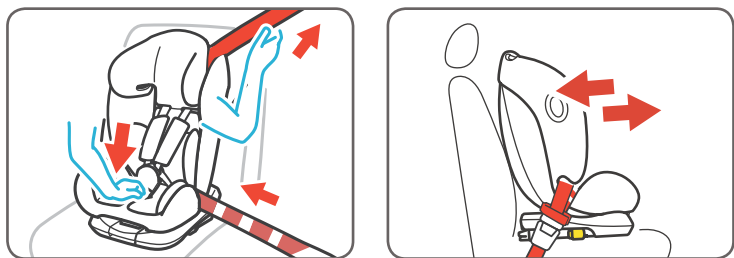
- Отрегулируйте спинку в положении 3, 2 или 1.
- Снимите матрасик, когда ребенку исполнится полтора года.



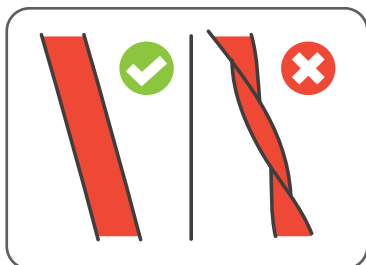
- Установите детское сиденье безопасности в автомобиле.
- Полностью вытяните ремень безопасности.



- Проденьте плечевой ремень автомобильного ремня безопасности через направляющий крючок ремня безопасности.
- Пристегните ремень безопасности автомобиля и убедитесь, что плечевой ремень и ремень на животе проходят через направляющую вниз.



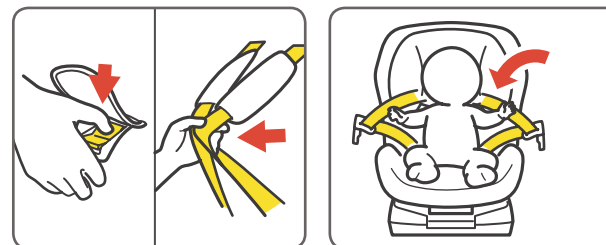
- Удерживая детское сиденье одной рукой, другой рукой туго затяните ремень безопасности.
- Пожалуйста, проверьте, перемещая детское сиденье назад и вперед, чтобы убедиться, что все ремни плотно затянуты.



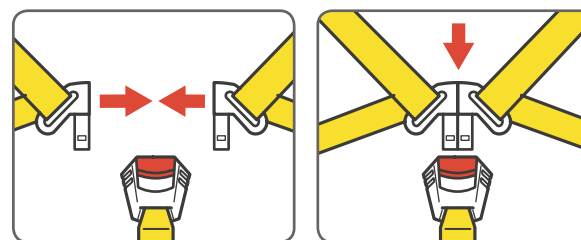
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием защитного сиденья убедитесь, что оно надежно установлено. Лямки не перекручены.



Группа 0+/I (использование 5-точечных ремней безопасности для фиксации ребенка)



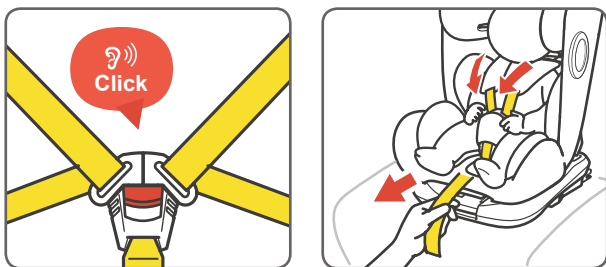
- Нажимая кнопку регулировки ремня безопасности, полностью вытяните два плечевых ремня безопасности детского удерживающего устройства.
- Поместите ребенка в детское удерживающее устройство и проденьте обе руки через ремни безопасности.



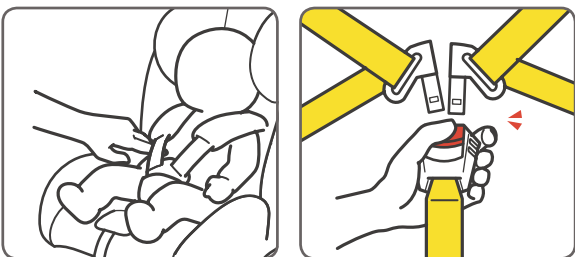
- **ВАЖНО:** Сначала соедините левый и правый болты 5-точечной пряжки ремня безопасности.
- Закрепите пряжку, как показано на рисунке.




Не допускается, чтобы одна сторона 5-точечной системы ремня безопасности была заблокирована.



- Убедитесь, что пряжка правильно закреплена.
- Натяните ремень до нужной степени натяжения.



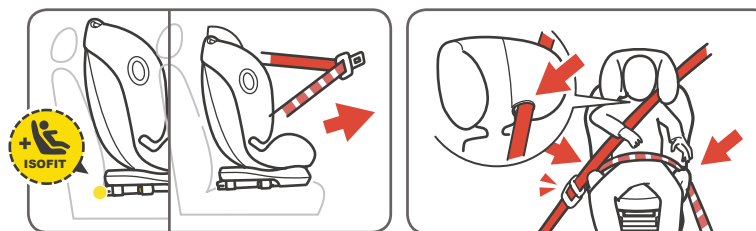
- Убедитесь, что расстояние между ребенком и плечевым ремнем безопасности составляет примерно два пальца толщиной.
- Нажмите красную кнопку, чтобы отстегнуть пряжку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
 Чрезмерно ослабленные ремни безопасности не способствуют обеспечению безопасности детей.

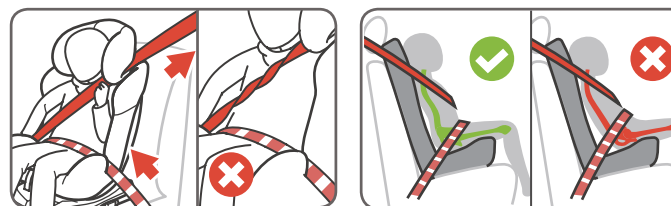


Группа II, III (установка с ремнем безопасности)

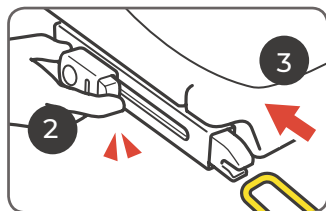
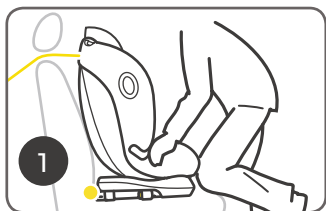
Группа II, III
 Подходит для детей весом 15-36 кг (от 3 до 12 лет)



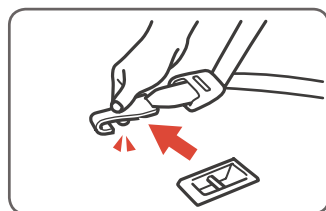
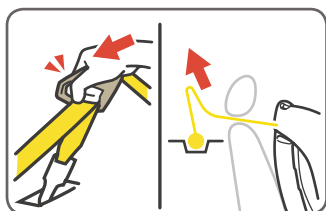
- Полностью вытяните ремень безопасности (может устанавливаться вместе с ISOFIX)
- Плечевой ремень должен проходить через направляющую плечевого ремня.
- Поясной ремень должен проходить через направляющие поясного ремня.



- При установке и регулировке ремней безопасности убедитесь, что плечевой и поясной ремни не перекручены и не препятствуют правильному расположению ремней безопасности.
- Обратите внимание, что правильное положение ремня должно быть выше таза ребенка.



- Подоприте детское автокресло коленями.
- Нажмите на кнопку фиксации и потяните назад, чтобы отсоединить разъем ISOFIX.



- Нажмите кнопку регулировки верхнего троса, вытяните ремень, чтобы ослабить верхнюю часть.
- Удерживая пружину нажатой, снимите крепежные крючки с завязок.

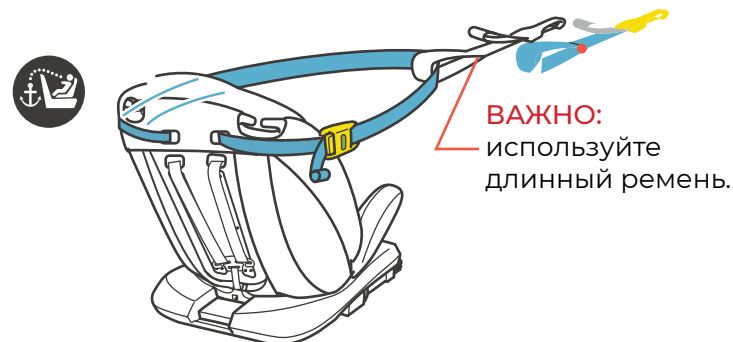


Пожалуйста, храните руководства по креплению ISOFIX, надлежащим образом.



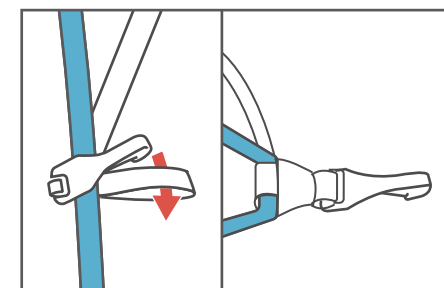
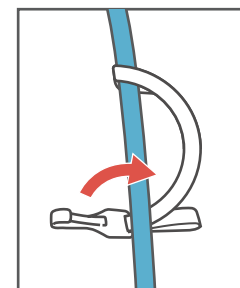
- Никогда не устанавливайте изделие только с автомобильным ремнем безопасности.
- Избегайте повреждения деталей.

Крепление верхнего троса при установке против хода движения



- Правильно используйте верхний трос, избегайте перекручивания ремня. Установите фиксированный крюк открытой стороной вниз.

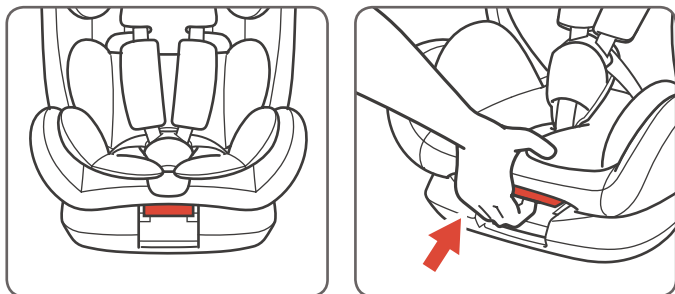
Регулировка верхнего троса



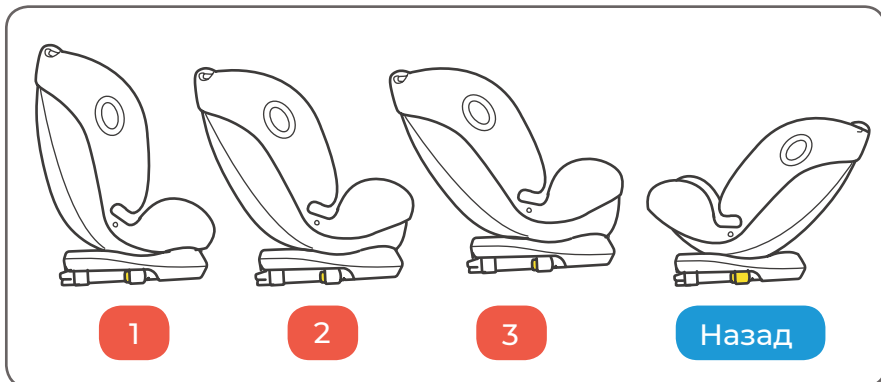
- Переверните верхний страховочный крюк от верхних страховочных тросов под часть к верхней части.
- Проденьте верхний страховочный крючок через короткий ремень и затяните его.



Регулировка наклона спинки



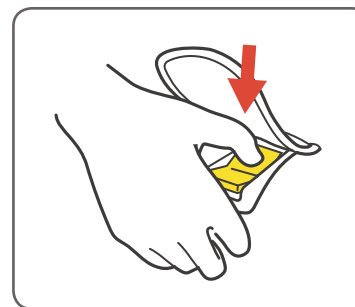
- Потяните за красный рычаг вверх, чтобы отрегулировать положение.



- Это сиденье имеет 3 положения для установки по ходу движения.
- Группа I - положение 1, 2 и 3
- Группы II, III только положение 1.
- Сиденье обеспечивает только одно положение для установки против хода движения.
- Только правильный угол наклона может максимально защитить позвоночник новорожденного.



5-точечная регулировка ремня безопасности

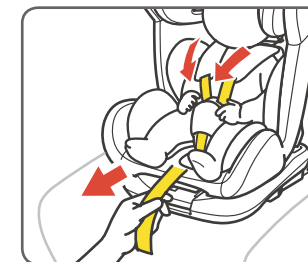
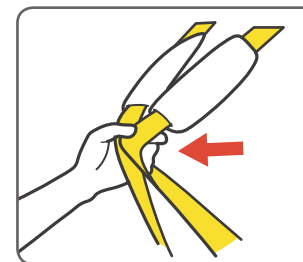


- Регулируя ремень безопасности в соответствии с текущим положением ребенка, убедитесь, что ремень не перекручивается.

Проденьте кнопку регулировки жгута

Ослабить

Затянуть



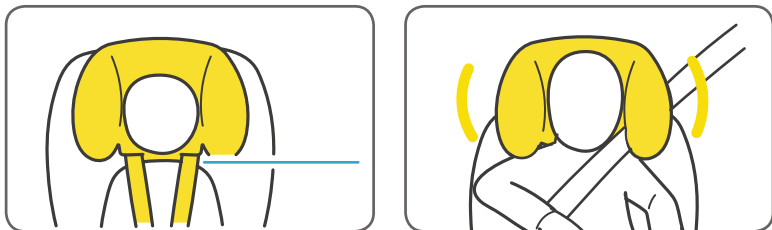
- Нажимая кнопку регулировки ремня безопасности, полностью вытяните два плечевых ремня безопасности детского удерживающего устройства.
- Потяните вниз регулировочную ленту и отрегулируйте ее на нужную длину, чтобы убедиться, что ваш ребенок надежно закреплен.



Регулировка подголовника



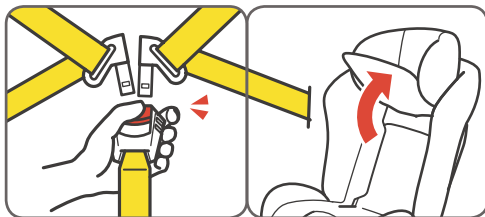
- Потяните за регулировку подголовника, одновременно потянув вверх или опустив подголовник.



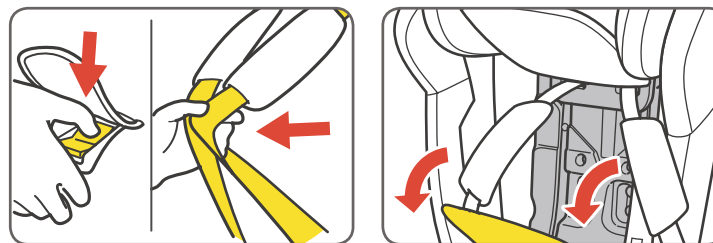
ВАЖНО

- Убедитесь, что высота выбрана правильно. Группа 0+, I: высота плечевого ремня безопасности должна быть равной или немного выше плеча ребенка.
- Для группа II III, направляющий ремень должен быть выше плеча ребенка.

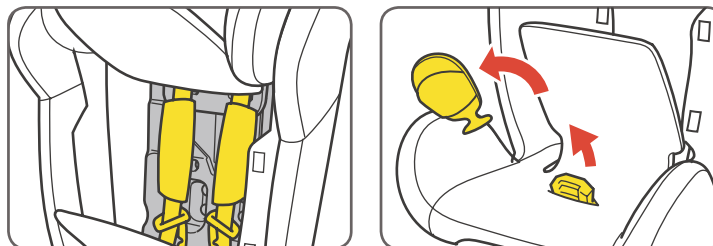
Скрыть систему ремней безопасности (перейти на группу II III)



- Отпустите 5-точечную пряжку, поднимите подголовник, поднимите подушку спинки.



- Нажмите кнопку регулировки ремня безопасности и ослабьте ремни.
- Поднимите верхний клапан вверх и потяните нижний клапан вперед.

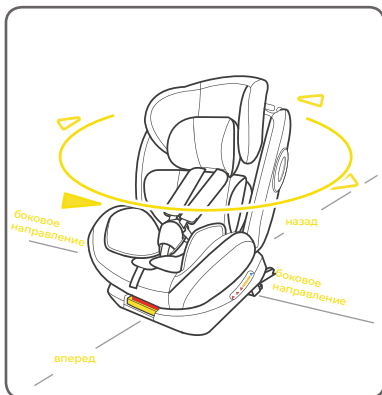


- Храните плечевые ремни и пряжки в отсеках для хранения.
- Поднимите нижнюю крышку, снимите крышку пряжки, снимите замок пряжки.



- Установите защелки на место, чтобы восстановить подушку сиденья.
- Собранная подушка сиденья показана на рисунке выше.

Поворот/изменение направления



Автокресло имеет вращающееся на 360 градусов основание, которое можно зафиксировать в 4 направлениях.

! Никогда не используйте какое-либо направление разблокировки, фиксируйте направление перед использованием.

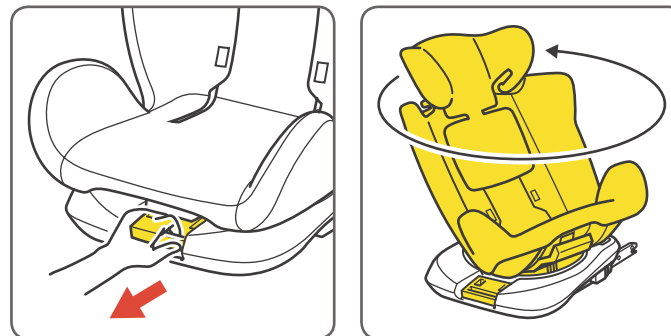
1 против хода движения

2 по ходу движения

3 4 боковой вид



- Подходит для группы 0+
- Подходит для III группы III. группа 0+ не допускается.
- Это положение предназначено только для того, чтобы вы могли разместить ребенка. Прекратите использовать это положение, когда ваш автомобиль движется.



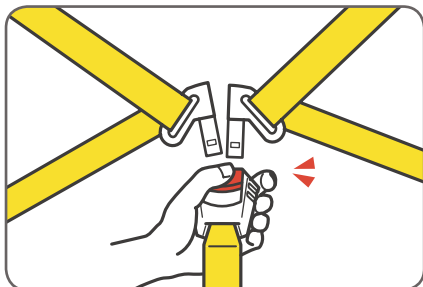
- Нажимайте вращающуюся кнопку, одновременно поворачивая сиденье.



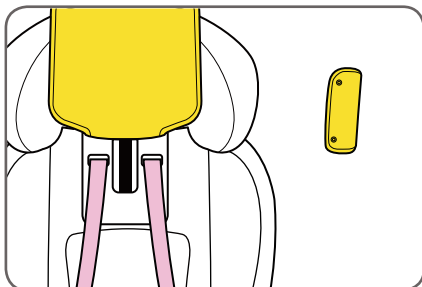
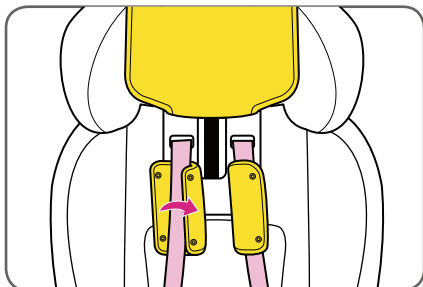
- Спинка может быть зафиксирована в 4 положениях (0°, 90°, 180°, 360°) во время поворота звук показывает, что спинка была хорошо зафиксирована.
- Встряхните спинку влево и вправо, чтобы убедиться в блокировке.



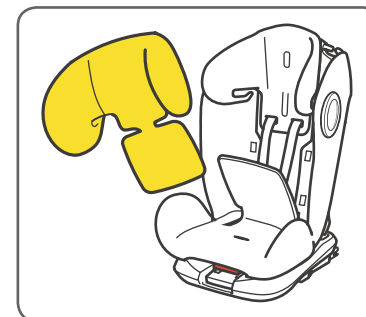
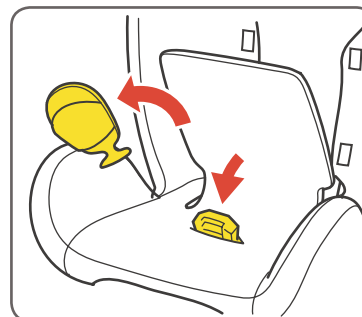
Отсоединение накладок



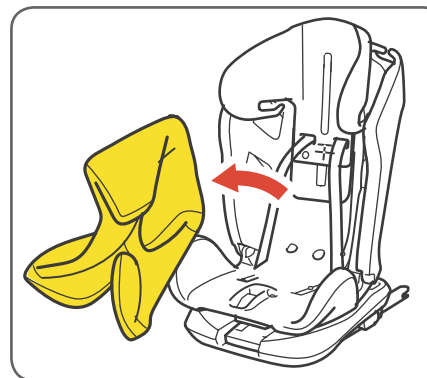
- Нажмите красную кнопку, чтобы отстегнуть пряжку.
- Поднимите подушку спинки под подголовником.



- Снимите диагональные крышки ремней безопасности с обеих сторон.



- Снимите накладку на пряжке, спрячьте пряжку в отверстии для пряжки на основании сиденья.



Установите чехол для сиденья:

Чтобы собрать мягкие изделия, выполните описанные выше действия в обратном порядке.

- Снимите чехол подголовника.

ВНИМАНИЕ: Нельзя использовать детскую удерживающую систему (сиденье безопасности) без матерчатого чехла.



Обслуживание и уход

- После удаления пены из вкладыша для младенцев, пожалуйста, храните его в недоступном для ребенка месте.
- Пожалуйста, промойте мягкие изделия холодной водой при температуре ниже 30°C.
- Не гладьте мягкие изделия.
- Не отбеливайте и не подвергайте химчистке мягкие изделия.
- Не используйте неразбавленное нейтральное моющее средство, бензин или другие органические растворители для мытья детского удерживающего устройства. Это может привести к повреждению детского удерживающего устройства.
- Не выкручивайте изделие для сушки с большой силой, это может привести к образованию складок на мягком изделии.
- Пожалуйста, повесьте сушиться мягкие товары в тени.



• Внимание! Нельзя использовать детскую удерживающую систему (сиденье безопасности) без матерчатого чехла.

- Пожалуйста, всегда проверяйте комплектность деталей сиденья, исправность сиденья, чтобы снизить вероятность несчастных случаев.
- Пожалуйста, снимите детское удерживающее устройство с сиденья автомобиля, если оно не используется в течение длительного периода времени.
- Поставьте детское удерживающее устройство в тень и в такое место, где ваш ребенок не сможет получить к нему доступ.
- Пожалуйста, не оставляйте сиденье в холодной или горячей, влажной среде на длительное время.
- Пожалуйста, тщательно храните эту инструкцию для проверки.
- В случае сильного столкновения или несчастного случая, пожалуйста, замените его новым сиденьем. Если у вас есть какие-либо другие вопросы, пожалуйста, свяжитесь с дистрибьютором или производителем.



Гарантийный талон

Талон №1

Изделие _____

Дата покупки _____

Сведения о продавце _____

(штамп торговой организации)

Выполненные работы по
устранению неисправностей:

Талон №2

Изделие _____

Дата покупки _____

Сведения о продавце _____

(штамп торговой организации)

Выполненные работы по
устранению неисправностей:

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня покупки.

В случае отсутствия в руководстве по эксплуатации торговой организации, срок гарантии исчисляется со дня выпуска.

Гарантийный талон действителен только в оригинале, с отметкой о месте покупки и датой, когда покупка была совершена, штампом торговой организации и подписью продавца.

Условием гарантийного ремонта является эксплуатация изделия в соответствии с требованиями инструкции.

Гарантия не распространяется на случаи:

1. Естественного износа отдельных элементов (колес, камер, шин, втулок колес, подшипников, пластиковых деталей, матерчатых деталей, лакокрасочного покрытия изделия) в процессе эксплуатации;
2. Механических, термических повреждений;
3. Использование с нарушением требований инструкции по эксплуатации, либо небрежным обращением, неправильным хранением;
4. Термических повреждений;
5. Воздействия чужеродных красителей;
6. Потери мелких элементов комплектации;
7. Изменения цвета обивочной ткани, подтеки;
8. Повреждения ткани или ее разрывы, образовавшиеся по вине покупателя;
9. Ремонт изделия, выполненный неуполномоченными на это лицом;
10. Нарушение требований инструкции по эксплуатации;
11. Отсутствие необходимых отметок торговой организации;
12. Стирка, химическая очистка изделия - запрещена.
13. Любое постороннее вмешательство в конструкцию изделия.

Примечание: изделие принимается в ремонт только в чистом виде, при наличии гарантийного талона и чека; Убедитесь в правильности заполнения продавцом талона. Предприятие имеет право вносить изменения, влияющие на улучшение конструкции. с данной инструкцией ознакомлен, изделие принял в исправном состоянии.

Подпись покупателя _____

Детское удерживающее устройство,
модель YC06 Twist Pro
Изготовитель: ANHUI WORLDWISE BABY SAFE-TECH CO., LTD.
Liren Rd, Huaining industrial park, Anqing city, Anhui 246100, China.
Импортер: ООО «РАНТ трейд»
129626, г. Москва, ул. 2-я Мытищинская, д. 2, стр. 1,
этаж 5, помещение 1, комната 2
Телефон: +7 (499) 653-88-33
Дистрибьютор в РФ: ООО «РАНТ трейд»
129626, г. Москва, ул. 2-я Мытищинская, д. 2, стр. 1,
этаж 5, помещение 1, комната 2
Телефон: +7 (499) 653-88-33
Гарантийный срок: 6 мес.
Дата изготовления: 08-2024
Состав: металл, пластик, ткань полиэстер.
Группа: 0+1-2-3 (0-36 кг)
Произведено в Китае.

EAC